

# Antrag auf Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis – Aufenthaltsgesetz (AufenthG)

Eingangsvermerke

Application for conferral of a residence permit Foreign Resident Act (AufenthG) – Demande d'obtention d'un permis de séjour, Loi relative au séjour, à l'activité et à l'intégration des étrangers sur le territoire allemand (AufenthG) – Formulario de Solicitud de Visado conforme a la Ley de Residencia (AufenthG)

**Datenschutzrechtlicher Hinweis:** Nach § 86 Aufenthaltsgesetz dürfen die mit der Ausführung des Aufenthaltsgesetzes betrauten Behörden zum Zwecke der Ausführung dieses Gesetzes und ausländerrechtlicher Bestimmungen in anderen Gesetzen personenbezogene Daten erheben, soweit dies zur Erfüllung ihrer Aufgaben nach diesem Gesetz und nach ausländerrechtlichen Bestimmungen in anderen Gesetzen erforderlich ist. Daten im Sinne von § 3 Abs. 9 des Bundesdatenschutzgesetzes sowie entsprechender Vorschriften der Datenschutzgesetze der Länder dürfen erhoben werden, soweit diese im Einzelfall zur Aufgabenerfüllung erforderlich sind.

**Information pertaining to data protection law:** According to section 86 of the Foreign Resident Act, the authorities charged with implementing this Act may collect personal data for the purposes of implementing this Act and provisions relating to foreigners contained in other acts, insofar as this is necessary in discharging their duties under this Act and in accordance with provisions relating to foreigners contained in other acts. Data within the meaning of section 3 (9) of the Federal Data Protection Act and corresponding provisions contained in the data protection acts of the Länder may be collected insofar as this is necessary in individual cases in discharging assigned duties.

**Remarque relative à la protection des données :** Selon le paragraphe 86 de la Loi relative au séjour, à l'activité et à l'intégration des étrangers sur le territoire allemand (ci-après « Loi sur le séjour des étrangers »), les autorités chargées de l'exécution de ladite loi peuvent collecter des données à caractère personnel aux fins de l'exécution de la loi et des dispositions relatives au droit des étrangers figurant dans d'autres lois, dans la mesure où cela est nécessaire à la réalisation de leurs tâches. Les données visées par le paragraphe 3, alinéa 9, de la Loi allemande relative à la protection des données (« Bundesdatenschutzgesetz ») et par les directives correspondantes des lois relatives à la protection des données dans les différents Länder peuvent être collectées dans la mesure où cela est nécessaire à la réalisation de ces tâches au cas par cas.

**Información sobre la privacidad de datos personales:** Según § 86 Ley de Residencia, las autoridades responsables para la ejecución de la Ley de Residencia son autorizadas a relevar datos personales, con la finalidad de ejecutar esta ley, así como otros reglamentos previstos en la Ley del Extranjero, en la medida que sea necesario para cumplir su misión definida en esta ley y en otros reglamentos de la Ley del Extranjero. Pueden ser relevados datos según § 3 Abs. 9 de la Ley Federal sobre la Privacidad de los Datos Personales (Bundesdatenschutzgesetz), en la medida que éstos sean necesarios en el caso concreto, para la ejecución de la ley.

## Zweck des Aufenthalts – Purpose of residence – But du séjour – Motivo de la estancia

**Ausbildung** – Education/training – Formation – Formación

**Erwerbstätigkeit** – Gainful employment – Activité professionnelle – Actividad remunerada

**völkerrechtliche, humanitäre, politische Gründe** – humanitarian or political grounds or under international law – motifs de droit international, humanitaires, politiques – motivos relacionados al Derecho Internacional, humanitarios o políticos

**familiäre Gründe** – family reasons – motifs familiaux – motivos familiares

**Wiederkehr** – Return – Retour – Regreso

**ehemalige/r Deutsche/r** – former German – ancien/ne citoyen/ne allemand/e – nacionalidad alemana anterior

z. B. gemäß § 7 Abs. 1 Satz 3 AufenthG – e.g. according to section 7 (1) clause 3 AufenthG – selon la Loi sur le séjour des étrangers, paragraphe 7, alinéa 1, point 3 – p. ej., según § 7 Abs. 1 Satz 3 AufenthG

## Einreise in das Bundesgebiet

Entry into the Federal territory \*) – Entrée sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne \*) – Entrada en el Territorio Federal \*)

am – on – le – en el

**seit Geburt** – since birth – depuis la naissance – desde nacimiento

**mit Visum der Auslandsvertretung** – with visa of the mission abroad – avec un visa de la représentation à l'étranger – posesión de visado emitido por el Servicio Consular

Gültigkeitsdauer – Period of validity – Durée de validité – Periodo de validez

1.	<b>Familienname</b> – Family name – Nom de famille – Apellido completo		
	ggf. Geburtsname	if applicable birth name – éventuellement nom de naissance – apellido de nacimiento	
2.	<b>Vorname/n</b> – First name/s – Prénom/s – Nombre/s		
3.	<b>Geburtsdatum</b> – Date of birth – Date de naissance – Fecha de nacimiento		
4.	<b>Geburtsort</b> – Place of birth – Lieu de naissance – Lugar de nacimiento	Staat/Bezirk – Country/district – État/circonscription – Estado/Municipio	
5.	<b>Geschlecht</b> – Sex – Sexe – Sexo	<input type="checkbox"/> <b>männlich</b> – male – masculin – varón	<input type="checkbox"/> <b>weiblich</b> – female – féminin – mujer
6.	<b>Staatsangehörigkeit/en</b> – Citizenship/s – Nationalité/s – Nacionalidades	jetzige – current – actuelles – actual frühere – former – antérieures – anterior	
7.	<b>Familienstand</b> – Marital status – Situation familiale – Estado civil	<input type="checkbox"/> ledig – single – célibataire – soltero/a <input type="checkbox"/> verheiratet – married – marié/e – casado/a	<input type="checkbox"/> geschieden – divorced – divorcé/e – divorciado/a <input type="checkbox"/> verwitwet – widowed – veuf/veuve – viudo <input type="checkbox"/> getrennt lebend – living apart – séparé/e – separado/a <input type="checkbox"/> verpartnert – registered partnership – partenariat enregistré – otro
		seit – since – depuis – desde	
8.	<b>Familienname des Ehegatten/ eingetragenen Lebenspartners</b>	Family name of spouse/registered non-marital permanent partner – Nom de famille du conjoint/partenaire enregistré – Apellido/s del cónyuge, de la pareja	
	ggf. Geburtsname	if applicable birth name – éventuellement nom de naissance – apellido de nacimiento	
9.	<b>Vorname/n</b> – First name/s – Prénom/s – Nombre/s		
10.	<b>Geburtsort</b> – Place of birth – Lieu de naissance – Lugar de nacimiento	Staat/Bezirk – Country/district – État/circonscription – Estado/Municipio	
11.	<b>Staatsangehörigkeit/en</b> – Citizenship/s – Nationalité/s – Nacionalidade/s	jetzige – current – actuelles – actual frühere – former – antérieures – anterior	
12.	<b>Letzter Wohnort im Herkunftsland</b> – Last place of residence in country of origin – Dernier lieu de résidence dans le pays d'origine – Lugar de domicilio más reciente en el país de origen	wird beibehalten – is currently retained – est conservé – se mantendrá	<input type="checkbox"/> <b>ja</b> – yes – oui – sí <input type="checkbox"/> <b>nein</b> – no – non – no

\*) Ausfüllung entfällt im Ausland – \*) Completion not required abroad – \*) Ne pas compléter à l'étranger – \*) Rellenar prescindible en el extranjero

Erstantrag deutsch, englisch, französisch, spanisch

- Urheberrechtlich geschützt -  
Nachdruck, Nachahmung, Kopieren und  
elektronische Speicherung verboten!

00/134/5006/27 W. Kohlhammer GmbH (10010)  
Deutscher Gemeindeverlag GmbH  
www.kohlhammer.de  
Bestell-Fax: 0711 7863-8400 E-Mail: dgvs@kohlhammer.de

13. Familienname des Kindes/ der Kinder *) <small>Family name of child/children *) - Nom de famille de l'enfant/des enfants *) - Apellido/s del/de la hijo/a de los/las hijos/as *)</small>	Vorname/n <small>First name/s - Prénom/s - Nombre/s</small>	männ- lich <small>male - masculin - varón</small>	weib- lich <small>female - féminin - mujer</small>	Geburtsdatum Geburtsort <small>Date of birth/Place of birth - Date/Lieu de naissance - Fecha de nacimiento/Lugar de nacimiento</small>	Staatsangehörig- keit/en <small>Citizenship/s - Nationalité/s - Nacionalidades</small>	Wohnort <small>Place of residence - Lieu de résidence - Lugar de domicilio</small>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
14. Familienname, Vorname/n des Vaters des Antragstellers, ggf. Geburtsname	<small>Family name, first name/s of applicant's father, if applicable birth name - Nom de famille, prénom/s du père du demandeur, nom de naissance le cas échéant - Apellido, nombre de pila del padre del solicitante, eventualmente apellido de nacimiento</small>					
15. Familienname, Vorname/n der Mutter des Antragstellers, ggf. Geburtsname	<small>Family name, first name/s of applicant's mother, if applicable birth name - Nom de famille, prénom/s de la mère du demandeur, nom de naissance le cas échéant - Apellido, nombre de pila de la madre del solicitante, eventualmente apellido de nacimiento</small>					
16. Ausweispapier (Reisepass/Reisedokument) <small>Identity paper (passport/travel document) - Pièce d'identité (passeport/document de voyage) - Documento de viaje (pasaporte)</small>	<small>genaue Bezeichnung - exact designation - intitulé exact - designación exacta</small>					
	<small>ausstellender Staat - issuing country - état de délivrance - país expedidor</small>					
	<small>Seriennummer - Serial number - Numéro de série - Número de serie</small>					
	<small>Ausstellungsdatum - Date of issue - Date de délivrance - Fecha de emisión</small>					
	<small>Gültigkeitsdauer - Period of validity - Durée de validité - Período de validez</small>					
	<input type="checkbox"/> eingetragen beim Vater <small>registered with father - inscrit sur le passeport du père - registrado en el documento del padre</small>					
	<input type="checkbox"/> eingetragen bei der Mutter <small>registered with mother - inscrit sur le passeport de la mère - registrado en el documento de la madre</small>					
17. Rückkehrberechtigung <small>Return authorisation - Autorisation de retour - Derecho de regreso</small>	<small>nach - to - en - para</small>					
	<small>gültig bis - valid until - valable jusqu'au - válido hasta</small>					
18. Frühere Anschriften <small>Previous addresses - Adresses antérieures - Direcciones de domicilio anteriores</small>	<input type="checkbox"/> nein - no - non - no		<input type="checkbox"/> ja - yes - oui - sí			
	<small>von - from - du - de</small>	<small>bis - until - au - hasta</small>	<small>in - in - à - en</small>			
	<small>von - from - du - de</small>	<small>bis - until - au - hasta</small>	<small>in - in - à - en</small>			
	<small>von - from - du - de</small>	<small>bis - until - au - hasta</small>	<small>in - in - à - en</small>			
19. Vorgesehener Aufenthaltsort im Bundesgebiet <small>Intended place of residence in the Federal territory - Lieu de résidence prévu sur le territoire allemand - Lugar de permanencia previsto en el territorio federal</small>	<small>Anschrift - Address - Adresse - Dirección</small>					
	<small>zugezogen **) am - moved **) on - arrivée **) le - desde</small>					
	<small>von - from - de - dirección anterior</small>					
20. Sollen Familienangehörige mit ein- reisen oder nachkommen? <small>Are family members entering with applicant or entering afterward? - D'autres membres de la famille vont-ils vous accompagner ou vous rejoindre ultérieurement? - ¿Otros miembros de familia pretenden entrar en Alemania, juntamente con el solicitante o posteriormente?</small>	<input type="checkbox"/> nein - no - non - no		<input type="checkbox"/> ja - yes - oui - sí			
	<small>wer ***) - whom ***) - qui ***) - quiénes ***)</small>					
21. Ist Ihr Lebensunterhalt gesichert? <small>Is your subsistence ensured? - Disposez-vous de moyens de subsistance? - ¿Se garantizan los medios de subsistencia durante la estancia?</small>  Beziehen Sie oder eine unterhalts- berechtigte Person Sozialleistungen (z. B. nach SGB II, XII oder VIII)? <small>Do you or a dependent person receive social welfare benefits (e.g. according to SGB II, XII or VIII)? - Percevez-vous ou un autre ayant droit des prestations sociales (par exemple selon le Code social allemand II, XII ou VIII)? - El/La Sr./Sra. obtiene prestaciones sociales (p. ej., de acuerdo con la SGB II, XII o VIII)?</small>	<input type="checkbox"/> nein - no - non - no		<input type="checkbox"/> ja - yes - oui - sí			
	<small>Höhe der Einkünfte - Amount of income - Montant des revenus - Ingreso mensual</small>					
	<small>z. B. durch Erwerbstätigkeit, Verpflichtungserklärung - e.g. from gainful employment, declaration of commitment - par exemple activité professionnelle, déclaration d'engagement - p. ej., por actividades remuneradas, declaración de garantía</small>					
	<input type="checkbox"/> nein - no - non - no		<input type="checkbox"/> ja - yes - oui - sí			
	<small>wer/Art der Leistung - who/Type of benefit - qui/Type de prestation - quién/Tipo de prestación</small>					
22. Krankenversicherungsschutz für die Bundesrepublik Deutschland? <small>Health insurance coverage for the Federal Republic of Germany? - Assurance-maladie pour la République fédérale d'Allemagne? - ¿Seguro médico con cobertura en Alemania?</small>	<input type="checkbox"/> nein - no - non - no		<input type="checkbox"/> ja - yes - oui - sí			
	<small>durch - provide by - organisme - provisto por</small>					

\*) Angaben sind auch erforderlich, wenn diese Personen im Ausland verbleiben. - \*) Details are also required if these individuals remain in a foreign country. - \*) Ces informations sont également nécessaires lorsque ces personnes restent à l'étranger - \*) Rellenar también necesario, en caso de que estas personas permanezcan en el extranjero  
 \*\*) Ausfüllung entfällt im Ausland - \*\*) Completion not required abroad - \*\*) Ne pas compléter à l'étranger - \*\*) Rellenar prescindible en el extranjero  
 \*\*\*) Ausfüllung nur im Ausland - \*\*\*) Completion only required in foreign country - \*\*\*) À compléter uniquement à l'étranger - \*\*\*) Rellenar solamente en el extranjero

23.	<b>Erwerbstätigkeit/Beschäftigung</b> Economic activity/employment – Activité professionnelle – Actividad remunerada	Berufsausbildung als – Vocational qualification as – Formation professionnelle – Formación profesional beabsichtigte Erwerbstätigkeit – intended economic activity – activité professionnelle envisagée – actividad remunerada propuesta
24.	<b>Bei Aufnahme eines Studiums/einer Ausbildung</b> With regard to taking up a course of studies/training – En cas d'études/de formation – En caso de que haya intención de atender cursos universitarios	Fachrichtung – Field of study – Discipline – Carrera Bezeichnung der Ausbildungsstätte – designation of training/education site – nom de l'établissement de formation – nombre de la institución de formación
25.	<b>Name und Anschrift des Arbeitgebers, der Verwandten/der sonstigen Bezugsperson</b>	Name and address of employer, relative or other related individual – Nom et adresse de l'employeur, des parents/de la personne de référence – Nombre y dirección del empleador, del/de los familiar/es o cualquiera otra/s persona/s de contacto
26.	<b>Wie sind Sie wohnungsmäßig untergebracht? **)</b> How will you be accommodated?**) – Où logerez-vous?**) – Describa su alojamiento en Alemania	<input type="checkbox"/> Wohnung mit – Dwelling with – Logement de – Apartamento con <span style="float: right;">m<sup>2</sup></span> <input type="checkbox"/> Sammelunterkunft – Group accommodation – Hébergement collectif – Alojamiento colectivo
27.	<b>Verfügen Sie über deutsche Sprachkenntnisse?</b> Do you have knowledge of the German language? – Parlez-vous allemand? – ¿El/la Sr./Sra. tiene conocimientos del idioma alemán?	<input type="checkbox"/> nein – no – non – no <input type="checkbox"/> ja – yes – oui – sí erworben durch – acquired through – connaissances acquises à – obtenidos a través de
28.	<b>Beabsichtigte Eingliederungsbestrebungen</b> Intended integration effort – Efforts envisagés pour l'intégration – Medidas integradoras propuestas	z. B. durch Teilnahme am Orientierungskurs – e.g. through participation in orientation course – par exemple participation au cours d'orientation – p. ej., a través de la participación del Curso de Orientación
29.	<b>Vorstrafen (Grund, Art, Höhe)</b> Criminal convictions; Reason, nature and extent of the penalty/sentence – Antécédents judiciaires; motif, type et importance de la peine – Antecedentes penales; tipifique causa, tipo y gravedad de la penalidad	<input type="checkbox"/> nein – no – non – no <input type="checkbox"/> ja – yes – oui – sí <input type="checkbox"/> im Ausland – in a foreign country – à l'étranger – en el extranjero <input type="checkbox"/> in Deutschland – in Germany – en Allemagne – en Alemania
30.	<b>laufende Ermittlungsverfahren</b>	ongoing judicial inquiries – instructions en cours – procesos pendientes

**31. Ich erkläre, dass – I declare that – Je déclare – Declaro que**

- ich niemals aus dem Bundesgebiet ausgewiesen, zurückgeschoben, abgehoben oder mir eine Einreise in das Bundesgebiet oder einen anderen Staat des Schengener Abkommens verweigert wurde. – I have never been expelled, removed or deported from the Federal territory and my entry into the Federal territory or another state of the Schengen Agreement has never been denied. – ne jamais avoir été expulsé, renvoyé ni refoulé du territoire allemand ni m'être jamais vu refuser l'entrée sur le territoire allemand ou dans un autre État de l'accord de Schengen. – nunca he sido deportado/a o expulso/a del Territorio Federal y nunca se me ha sido denegada la entrada en el Territorio Federal o cualquier otro Estado signatario del acuerdo de Schengen.
- ich niemals einer Vereinigung angehört habe oder heute angehöre, die den Terrorismus unterstützt oder unterstützt hat. – I do not belong to or have belonged to an organisation which supports terrorism or has supported terrorism. – Ne jamais avoir appartenu et ne pas appartenir à une association soutenant ou ayant soutenu le terrorisme. – No soy y nunca he sido integrante de una organización que presta o ha prestado apoyo a actos terroristas.
- ich niemals zu den Leitern eines Vereins gehörte, der unanfechtbar verboten wurde, weil seine Zwecke oder seine Tätigkeit den Strafgesetzen zuwiderlaufen oder er sich gegen die verfassungsmäßige Ordnung oder den Gedanken der Völkerverständigung richtet. – I have never belonged to the leadership of an organisation which has been unappealably banned because its purpose or activities are in breach of the criminal laws or it opposes the constitutional order or the concepts of international understanding. – ne jamais avoir fait partie des dirigeants d'une association interdite de manière inattaquable parce que ses buts ou ses activités étaient contraires aux lois pénales ou bien s'opposaient à l'ordre constitutionnel ou aux principes de l'entente entre les peuples. – nunca he sido líder de una organización prohibida sin la posibilidad de recurso, a causa de motivos opuestos al orden constitucional o al pensamiento del Derecho Internacional.
- ich niemals die freiheitliche demokratische Grundordnung oder die Sicherheit der Bundesrepublik Deutschland gefährdet oder mich bei der Verfolgung politischer Ziele an Gewalttätigkeiten beteiligt oder öffentlich zur Gewaltanwendung aufgerufen oder mit Gewaltanwendung gedroht habe. – I have never endangered the free democratic basic order or the security of the Federal Republic of Germany, participated in acts of violence or publicly incited to violence in pursuit of political objectives or threatened the use of violence. – ne jamais avoir mis en danger les fondements de liberté et de démocratie et la sécurité de la République fédérale d'Allemagne et ne jamais avoir participé à des actes de violence, appelé à la violence ni menacé d'avoir recours à la violence dans la poursuite de buts politiques. – nunca actué contra el orden democrático y/o la seguridad nacional de la República Federal de Alemania y, al perseguir objetivos políticos, nunca participé de actos violentos, nunca propagué el uso de violencia o amenacé con el uso de violencia.

Ich versichere, vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben. Falsche oder unzutreffende Angaben können den Entzug der Aufenthaltserlaubnis zur Folge haben. Außerdem kann Strafanzeige gestellt werden. – I assure that I have rendered the preceding statements accurately and completely, to the best of my knowledge and belief. False or incorrect statements could result in the withdrawal of the residence permit. In addition, criminal complaint charges could be filed. – J'assume que les informations ci-dessus ont été données en conscience et qu'elles sont exactes et complètes. Des informations erronées ou inexactes peuvent entraîner le retrait du permis de séjour. Une plainte peut être par ailleurs déposée. – Declaro que a mi leal entender todos los datos por mi presentados son correctos y completos. Tengo conocimiento de que toda declaración falsa podrá ser motivo de denegación de mi solicitud o de anulación del visado concedido y dar lugar a actuaciones judiciales contra mi persona.

Lichtbild der antragstellenden Person Photograph of applicant Photo d'identité de la personne qui dépose la demande Foto del solicitante	<b>Ich beantrage die Aufenthaltserlaubnis für – I apply for the residence permit for – Je demande un permis de séjour pour – Solicito la emisión del visado para</b>		
	Tage – Days – Jours – Dias	Monate – Months – Mois – Meses	Jahre – Years – Années – Años
	<b>Gegenwärtige Anschrift – Current address – Adresse actuelle – Domicilio actual</b>		
	Straße, Hausnummer – Street, House number – Numéro, rue – Calle, número		
	PLZ, Ort – Postcode, Location – Code postal, ville – Código postal		
Kontaktadresse (E-Mail/Telefon) – Contact address (e-mail/telephone) – Adresse de contact (e-mail/téléphone) – Dirección de contacto (e-mail, teléfono)			
Ort, Datum – Place, Date – Lieu, date – Lugar y fecha		Eigenhändige Unterschrift – Personal signature – Signature manuscrite – Firma	

**Vorzulegende Unterlagen und Bestätigungen**

Documents and attestations to be submitted – Documents et attestations à présenter – Documentos requeridos

<input type="checkbox"/> Reisedokument – travel document – document de voyage – documento de viaje	<input type="checkbox"/> Krankenversicherungsnachweis – Verification of health insurance – Justificatif d'assurance-maladie – Justificante sobre seguro médico
<input type="checkbox"/> Einkommensnachweis – Verification of income – Justificatif de revenu – Justificante de ingreso	<input type="checkbox"/> Mietvertrag/Wohnraumnachweis – Rental contract – Contrat de loyer – Contrato de alquiler

\*\*) Ausfüllung entfällt im Ausland – \*\*) Completion not required abroad – \*\*) Ne pas compléter à l'étranger – \*\*) Rellenar prescindible en el extranjero

**Stellungnahme der Meldebehörde**

Die antragstellende Person ist  mit den unter Ziffer  aufgeführten Angehörigen  hier seit  gemeldet

Die Angaben  stimmen mit den vorgelegten Unterlagen überein  sind zu Ziff.  nicht vollständig nachprüfbar

Gegen die Erteilung der Aufenthaltserlaubnis  bestehen  keine Bedenken  Bedenken siehe Anlage/n

Ort, Datum  Behörde/Unterschrift der Sachbearbeiterin/des Sachbearbeiters

1. Antrag ist vollständig ausgefüllt  ja  nein

2. Übereinstimmung mit Ausweispapier  ja  nein

3. Gültigkeit des Ausweispapiers bis

4. Einreise mit Visum  ja  nein  
mit Zustimmung der Ausländerbehörde  ja  nein

sonstige Angaben zur Einreise

**12. Anfrage bei**

<input type="text"/>	Datum	erledigt
<input type="text"/>	Datum	erledigt
<input type="text"/>	Datum	erledigt

5. Lebensunterhalt gesichert durch  eigenes Einkommen/Vermögen  Erklärung nach §§ 68, 66, 37 Abs. 1 Nr. 2

6. Krankenversicherungsschutz liegt vor  ja  nein

7. Zustimmung der Agentur für Arbeit erforderlich  nein  ja  vorhanden

8. Wohnraum ausreichend  ja  nein

9.  Ehegatte/eingetragener Lebenspartner  
 Gesetzliche/r Vertreter/in des Kindes ist im Besitz einer  
 Aufenthaltserlaubnis - gültig bis   
 Niederlassungserlaubnis  
 Erlaubnis zum Daueraufenthalt-EG

10. BZR-Auskunft  Datum  erledigt

11. AZR verständigt

**13. Vorladung**  Datum  erledigt

**14. Fahndung**  Datum  erledigt

**15. Ausländerakten angefordert von**

<input type="text"/>	Datum	erledigt
----------------------	-------	----------

**16. Teilnahme am Integrationsprogramm**  erfolgt

**17. Bescheinigung über beantragte/verlängerte AE**

erteilt bis <input type="text"/>	Datum	erledigt
<input type="text"/>	Datum	erledigt
<input type="text"/>	Datum	

**18. Wiedervorlage**  Datum

**19. Mitteilung über AE an BVA am**  Datum

**20. Kartei/Datei angelegt/ergänzt am**

**21. Zur Ausländerakte**

**22.  siehe Anlage "Arbeitsblatt"**

Ort, Datum, Unterschrift

**Aufenthaltserlaubnis für die Bundesrepublik Deutschland**

bis zum  Datum  mit folgenden Nebenbestimmungen

wird erteilt gemäß §  AufenthG.

Seriennummer

**Kostenfestsetzung**

Kostenrechnungs-Nr.	Block/Blatt-Nr.:
Rechtsgrundlage § 69 AufenthG i.V.m.	
1. Gebühr	EUR
2. Auslagen	EUR
3. Bearbeitungsgebühr	EUR
<input type="checkbox"/> gebührenbefreit/gebührenermäßig	
Rechtsgrundlage	
<b>Gesamtbetrag</b>	EUR

**Empfangsbestätigung: - Confirmation of receipt -**  
Accusé de réception - Recibo

mit Aufenthaltserlaubnis  
with residence permit - contenant le permis de séjour - con visado

habe ich heute zurückerhalten.  
I have received back today. - M'a été restitué aujourd'hui. - Lo he recibido hoy.